



UA.TR.098

ТРОАКАР СТЕРИЛЬНИЙ ОДНОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

серійний номер HD/ZY-09-04/A-0

ІНСТРУКЦІЯ

Будь-ласка перед використанням уважно прочитайте дану інструкцію з використання!

I. Будова, функції та склад .

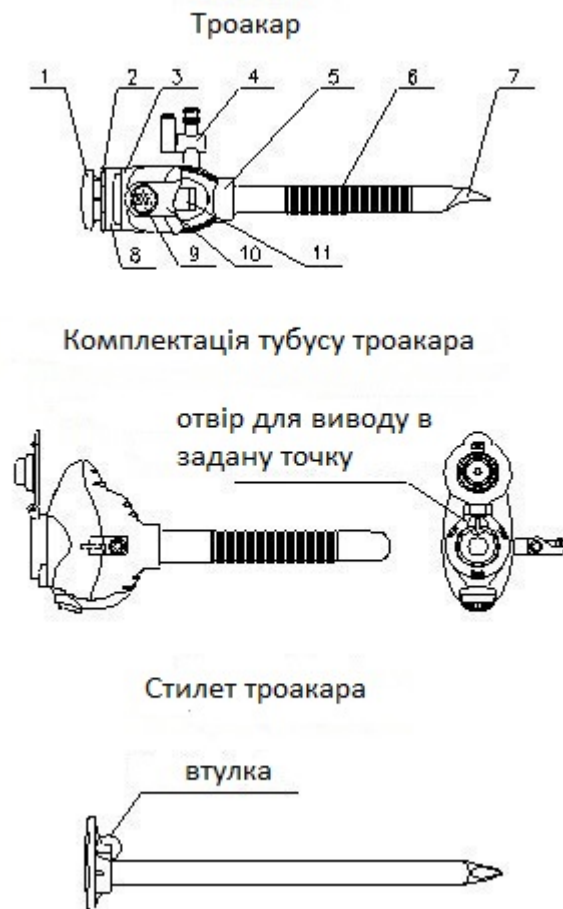
Троакар одноразового використання складається з канюлі троакара та валу троакара. Даний пристрій є безпечним та за допомогою магнітного ущільнення чітко підтримує герметичність, що гарантує безпеку і надійність пункції.

II. Застосування

Підходить для лапароскопії та лапароскопічної хірургії, для створення робочого каналу абдомінальної хірургії.

III . Конфігурація пристрою

Рис.1



1.Кришка валу, 2.Кришка конвертера, 3. Оболонка ковпака, 4. Випускний клапан, 5. Нижня оболонка, 6.Канюля, 7. Вал троакара, 8. Основа конвертера, 9.Кнопка, 10. Бічна пластина, 11. Повітряний клапан
(Рис.1 – Троакар – схематичне креслення)

IV. Технічні параметри та розміри

Назва	Технічні характеристики моделей	Основні параметри канюлі (мм)			Примітки
		Внутрішній діаметер	Допуск	Довжина (L)	
Троакар стерильний одноразового використання	HCC-2-75/110	φ2.7	±0.2	75/110	/
	HCC-5-75/110/160	φ5.8		75/110/160	/
	HCC-10-75/110/160	φ11		75/110/160	Додатковий 5мм перехідний клапан
	HCC-12-75/110/160	φ13		75/110/160	Додатковий 5мм перехідний клапан
	HCC-15-75/110/160	φ16		75/110/160	Додатковий 5мм перехідний клапан

V. Визначення символів



метод стерилізації, під час якого використовують оксид етилену



Не використовувати якщо упаковка пошкоджена



Повторно використовувати ЗАБОРОНЕНО



Засторога! Прочитайте інструкцію перед використанням



Код партії



Використати до

VI .Методи використання

1. Завжди обирайте відповідний розмір троакара відповідно до різних хірургічних потреб.
2. Вийміть троакар з канюлі та вал троакара з упаковки.
3. Вставте вал троакара до канюлі.
Спершу відкрийте кришку конвертера, коли використовуєте троакар разом з кришкою конвертера, після чого вставте вал троакара до канюлі. Під час введення валу троакара до канюлі переконайтеся, що встановлювальний отвір на канюлі троакара знаходиться на одному рівні з встановлювальним виступом на валі троакара.
4. Після описаної вище збірки введіть у необхідну область. **Примітки до використання пункційного підхода:** спершу проколить шкіру за допомогою леза скальпеля, у той же час підійміть стінку черевної порожнини, троакар тримайте з правого боку, та зафіксуйте у долоні на підйомі великого пальця кісті, використовуючи силу обертання зап'ястя, обертайте повільно, рівномірно, вертикально проколюючи стінку черевної порожнини; щоб запобігти занадто глибокого проникнення, стилет троакара витягають відразу ж як відчули проникнення у середину черевної порожнини.
5. Після того як стилет троакара видалили, відкрийте вентиляційний клапан для наповнення черевної порожнини повітрям, щоб забезпечити нормальний внутрішньочеревний тиск.

6. Після наповнення повітрям, закрийте вентиляційний клапан; вставте хірургічний інструмент у тубус троакара, розпочніть операцію .

(Примітка: якщо троакар має перехідний клапан, закрийте перехідний клапан, може бути використано операційний інструмент діаметром 5мм.)

7. Після операції натисніть і утримуйте кнопку, щоб відкрити вертикально повітряний клапан, аби вивести Операційний інструмент з тубусу троакара.

8. Відповідно до клінічної потреби, відносно хірургічного втручання, вирішується чи вийти з вузла проколу канюлі, чи продовжити відповідні хірургічні процедури у черевній порожнині, чи то продовжити відповідні хірургічні процедури.

VII. Протипоказання

Не використовується в ендоскопічній хірургії при загальних протипоказаннях.

VIII .Догляд та Запобіжні заходи

1. Даним виробом мають користуватися лише лікарі та хірурги, які мають відповідну підготовку та хороші пізнання в роботі з троакарами.
2. Троакар стерилізовано етиленоксидом, як стерильні вироби для клінічного застосування. Перед застосуванням уважно огляньте пакування , припиніть використання при наявності будь-яких пошкоджень.
3. Близько до нижньої частини органів черевної порожнини та кровоносних судин , не вводьте занадто глибоко троакар у черевну порожнину .
4. Для того щоб зробити прокол в області лобка необхідно піднятися на 3см у верх від лобка та відзначити положення сечового міхура.
5. Не рекомендується робити занадто різкий прокол тим пацієнтами у яких доволі твердий живіт .
6. Термін дії даного виробу складає 2роки. Перед застосуванням перевірте термін дії. Використовувати суворо забороняється, якщо термін дії закінчився.

IX . Пакування, Зберігання

Даний виріб необхідно зберігати у сухому, темному та прохолодному, за відсутності їдких газів та з достатньою вентиляцією приміщені у якому вологість не перевищує більше 80%

Х. Уповноважений представник виробника в Україні

Представник : ТОВ «Фармлінк»

Адреса : Україна, м. Київ, 04080, вул. Костянтинівська 63/12 Тел.:

+38(044)224-54-86

Сайт: www.farmlink.com.ua

Email: farmlink@list.ru